

**TOSHIBA****Ръководство на потребителя Модел: RBC-AWSU52-E**

Bluetooth® Функция за кабелен дистанционен контролер За търговска употреба Bluetooth

**Multilingual owner's manual**

[Български] Изтегляне на Ръководство за потребителя / [Česky] Nahrání Uživatelská příručka / [Dansk] Download af Brugervejledning / [Deutsch] Bedienungsanleitung heruntergeladen / [Ελληνικά] Λήψη Εγχειρίδιο κατόχου / [English] Owner's Manual Download / [Español] Descarga del Manual del propietario / [Eesti] Kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Ladattava Käyttöohje / [Français] Téléchargement du Manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Vlasničkog priručnika / [Magyar] Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Scaricamento del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Lietotāja rokasgrāmata lejupielāde / [Lietuvių] Atsisiųskite savininko vadovą / [Norsk] Last ned Bruksanvisning / [Nederlands] Handleiding downloaden / [Polski] Pobranie Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство пользователя / [Slovenská] Stiahnutie Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos Navodila za uporabo / [Svenska] Nerladdning av Bruksanvisning / [Türkçe] Kullanıcı Kılavuzu İndir / [中文] 用戶手冊下載

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/rbc-amsu52-e.htm>

- \* Преди да използвате функцията Bluetooth на RBC-AWSU52-E, вижте това ръководство.
- \* За информация относно елементите, различни от функцията Bluetooth, вижте „Ръководство на потребителя“ за дистанционното управление.
- \* Моля, прочетете внимателно това ръководство и се уверете, че го разбирате, преди да използвате продукта.
- \* След като прочетете това ръководство, запазете го на разположение за всички потребители за бъдещи справки. Ако потребителят се смени, уверете се, че сте предоставили ръководството на новия потребител.

**Какво можете да направите**

Например, можете да работите с климатика, да проверявате състоянието му, да стартирате и спирате работата, да превключвате между режимите на работа и да задавате стайната температура от Вашия смартфон.

**Предпазни мерки**

- Този раздел съдържа предпазни мерки за предотвратяване на наранявания на потребителя, други хора и имущество.
- „Обяснение на обозначенията“ съдържа класификации на степени на щети, които са причинени от неправилна работа, а „Обяснение на символите“ съдържа значението на символите.
- За информация относно предпазните мерки, свързана с климатика, вижте ръководството на потребителя на самия климатик.

Обяснение на обозначенията	
	Това показва, че ако не се спазват указанията от предупреждението, може да се стигне до сериозно телесно нараняване (*1) или смърт, когато не се работи правилно с продукта.
	Това означава, че неспазването на указанията в предупреждението може да доведе до средни телесни наранявания (*2) или материални щети (*3), ако с продукта се работи неправилно.

- \*1: Сериозно телесно увреждане означава загуба на зрение, нараняване, изгаряне, токов удар, счупване на кост, отравяне и други наранявания, които оставят последици, и наранявания, които изискват хоспитализация или продължително амбулаторно лечение.
- \*2: Средни телесни наранявания са рани, изгаряния, поражения от електрически ток и други увреждания, при които не се изисква лечение в болница или дълго извънболнично лечение.
- \*3: Материални щети означават щети на сгради, домакинства, домашни животни и любимци.

Обяснение на символите	
	Знакът  указва забранено действие. Същинското съдържание на забраната е обозначено с картинка или текст, поставен в символа или до него.
	Този знак  посочва задължително действие, действие, което трябва да се извърши. Същинското съдържание на инструкциите е обозначено с картинка или текст, поставен в символа или до него.

⚠ Предупреждение	
	<b>Не използвайте дистанционното управление в близост до устройствата за автоматично управление като автоматични врати и противопожарни аларми.</b> Радиовълните на дистанционното управление могат да окажат неблагоприятно въздействие върху тези устройства и да доведат до злополука.
	<b>Не използвайте дистанционното управление в болници или места, където има медицински електрически устройства.</b> Радиовълните на дистанционното управление могат да окажат неблагоприятно въздействие върху тези устройства и да доведат до злополука.
	<b>Не използвайте дистанционното управление на места, където има хора с имплантируеми сърдечни пейсмейкъри и дефибрилатори.</b> Радиовълните на дистанционното управление могат да окажат неблагоприятно въздействие върху пейсмейкъри и т.н. и да доведат до злополука.

⚠ Внимание	
<b>Ако искате да работите с дистанционното управление от позиция, в която не можете да видите климатика, проверете за безопасност предварително, защото не можете да проверите състоянието на климатика, заобикалящата го среда и хората в помещението.</b>	
<b>&lt;Проверка предварително (докато сте в стаята)&gt;</b>	
	<b>Проверете за настройки, направени от други хора, като например настройки на таймера.</b> Неочакваното стартиране и спиране може да доведе до нараняване на хората.

	<b>Проверете дали климатикът работи нормално.</b> Ако не работи нормално, може да се получи дим, запалване или пожар.
	<b>Проверете дали промените на въздушния поток няма да повлияят неблагоприятно върху помещението (няма предмети, които лесно могат да се разлетят).</b> Предмети могат да паднат вследствие на въздушния поток, като причинят пожар, нараняване и повреда на домашните предмети.

**<Проверка преди работа от позиция, където не можете видите климатика, и по време на работа>**

	<b>Ако знаете, че има хора в помещението, информирайте ги, че ще пускате климатика.</b> • Ако някой стои върху табуретка или нещо подобно, внезапното стартиране и спиране може да ги изненада, причинявайки падане или прекатурване. Също така, внезапните промени във вътрешната и външната температура могат да доведат до разболяване на хора. • Също така можете да регулирате температурата и да спрете климатика от дистанционното управление.
	<b>Не работете с дистанционното управление извън помещението, ако има хора, които не могат да го използват в стаята, като бебета, хора с увреждания и възрастни хора.</b> <b>Внезапните промени във вътрешната и външната температура могат да доведат до разболяването им.</b>
	<b>Преглеждайте редовно настройките на Вашия смартфон и работното състояние на климатика.</b> • Внезапните промени във вътрешната и външната температура могат да доведат до разболяването на хора. • Ако се появи код за грешка, спрете работата и се свържете с Вашия търговски представител.

**Предпазни мерки при употреба**

- Ако състоянието на комуникацията е лошо, може да не успеете да използвате климатика от своя смартфон или промени в работното състояние може да не се отразят на Вашия смартфон.
- Bluetooth комуникацията, поддържана от това устройство, е 10 м по линията на видимост. Препятствията и другите радиоустройства могат да скъсват комуникационното разстояние. Ако това се случи, отстранете причината.

**Изисквания към използването на функцията Bluetooth****■ Използван честотен обхват**

Това устройство използва честота в обхвата 2,4 GHz. Други радио устройства могат да използват същата честота.

За да предотвратите радио смущения с други радиоустройства, имайте предвид следното, когато използвате това устройство.

**■ Предпазни мерки при използване на радио устройства**

Следните действия могат да бъдат наказуеми от закона.

- Разглобяване или промяна на устройството
- Отстраняване на етикета за съответствие, прикрепен към това устройство

В честотната лента, използвана от това устройство, се използват промишлени, научни и медицински устройства, като микровълнови фурни и радиостанции, които не изискват лиценз, както и любителски радиостанции (радиостанции, които изискват лиценз). (Тези радиостанции се наричат „целеви радиостанции“ в останалата част от това ръководство.)

1. Преди да използвате това устройство, проверете дали наблизо не работят целеви радиостанции.
2. Ако това устройство причинява вредни радиосмущения с определена радио станция, незабавно сменете местоположението на това устройство или прекратете първо използването на радиовълни и след това се свържете с Вашия търговец, за да се консултирате с мерки за избягване на смущения (като например инсталиране на прегради).
3. Ако имате затруднения с това устройство, които могат да причинят вредни радио смущения с целева радиостанция, свържете се с Вашия търговец.

**■ Ограничения при употреба**

- Това устройство може да се използва само в държавата, в която е закупено.
- Toshiba Carrier не носи отговорност за инцидентни щети в резултат на използването и невъзможността за работа на радиото.
- Продуктът използва радиовълни и комуникацията може да бъде прекъсната или забавена при употребата му на място, където радиовълните са засегнати или близо до устройство, което излъчва радиовълни.
  - \* Микровълнова фурна
  - \* Други Bluetooth радиоустройства
  - \* Други устройства, които използват 2,4 GHz обхват (като безжични LAN, цифрови безжични телефони, безжични аудио устройства, машини за игри и компютърни периферни устройства)
  - \* Метални предмети, които лесно отразяват радиовълните, и т.н.

**Bluetooth радио спецификации**

- Стандарт: Bluetooth версия 5.0 (Bluetooth Low Energy)
- Режим на комуникация: Uncoded 1M PHY

## Търговски марки и др.

- Android и Google Play са търговски марки или регистрирани търговски марки на Google LLC.
- iPhone е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.
- App Store е марка за услуги на Apple Inc.
- iOS е името на операционна система на Apple Inc. IOS е регистрирана търговска марка или търговска марка на Cisco Systems, Inc. и/или неговите филиали в САЩ и други държави и се използва по лиценз.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка, собственост на Bluetooth SIG, Inc.
- QR Code е регистрирана търговска марка на DENSO WAVE Incorporated.
- В основния текст, знакът за регистрирана търговска марка „®“ е пропуснат на някои места.
- Други имена, имена на компании и имена на продукти, съдържащи се в този документ, са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им компании.

## Информация за продукта

Производител: Toshiba Carrier Corporation

Адрес: 336 TADENARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN JAPAN

## ■ Радио спецификации

Честотен обхват: 2 402-2 480 MHz

Максимална предавана мощност: 2,3 dBm e.i.r.p


## Настройки на дистанционното управление

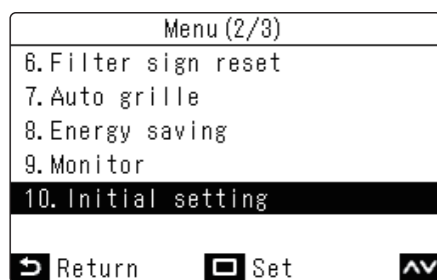
По време на покупката, функцията Bluetooth е изключена. Включването на функцията Bluetooth активира приложението за смартфон.

### • ЗАБЕЛЕЖКА

- За информация относно основните операции на дистанционното управление, вижте „Ръководство на потребителя“ на дистанционното управление.
- За информация относно употребата на приложението за смартфон, вижте „Ръководство на потребителя“ за дистанционното управление.

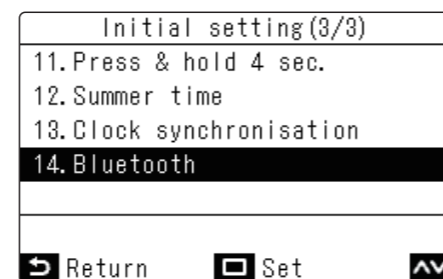
## ■ Bluetooth меню

- 1 От „Menu“, изберете „Initial setting“ и натиснете [  ].




- 2 Натиснете [  ] и [  ], за да изберете „Bluetooth“, и натиснете [  ].

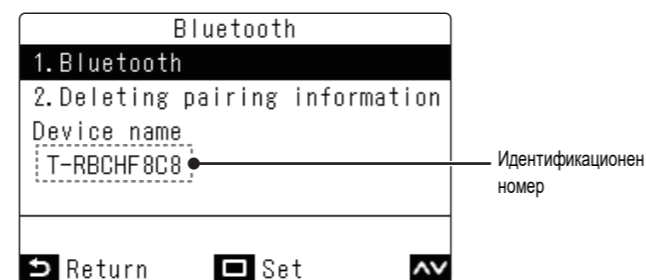
Появява се менюто Bluetooth.



## ■ Bluetooth

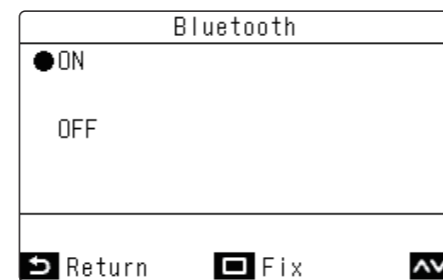
- 1 От менюто Bluetooth, натиснете [  ] и [  ], за да изберете „Bluetooth“ и натиснете [  ].

Появява се идентификационният номер на дистанционното управление.

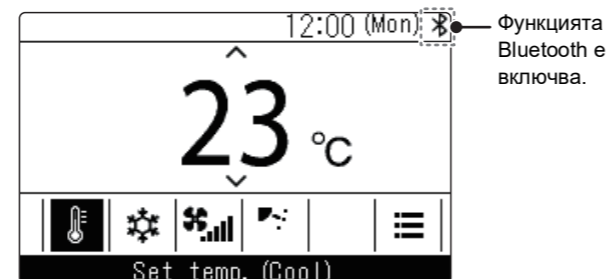


- 2 Натиснете [  ] и [  ], за да изберете „ON“, и натиснете [  ].

Функцията Bluetooth се включва или изключва според избора.



Ако е включва, в горната дясна част на главния екран се появява икона.



### • ЗАБЕЛЕЖКА

За да извършите сдвояване, направете настройки на главния екран.

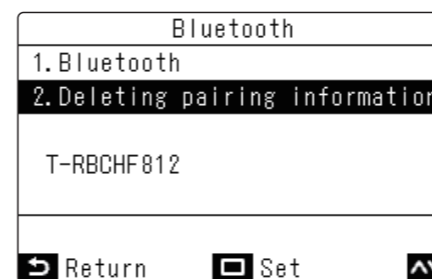
## ■ Deleting pairing information

Изтрийте всяка регистрирана информация за сдвояване.


Могат да се съхраняват до седем елемента от информацията за сдвояване.

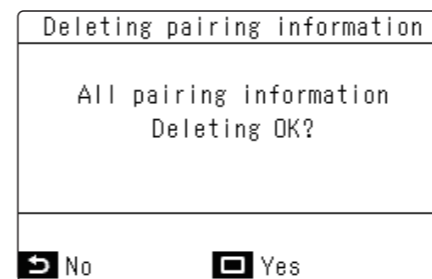
Ако седемте елемента от информацията за сдвояване бъдат надвишени, елементите от информацията за сдвояване ще се изтрият автоматично, започвайки от най-старите.

- 1 В Bluetooth менюто, натиснете [  ] и [  ], изберете „Deleting pairing information“ и натиснете [  ].



- 2 Проверете съобщението и натиснете [  ].

Избирането на [  ] ще доведе до отмяна на операцията.



### • ЗАБЕЛЕЖКА

След като изтриете информацията за сдвояване, трябва да извършите сдвояването отново на Вашия смартфон.

## Приложение за смартфон

### ■ Елементи, необходими за използване на приложението

Смартфон (Android или iPhone)

Специално приложение (безплатно)

### ■ Съгласуване с лицензионното споразумение и изтегляне на съответното приложение

#### Преди употреба

Wave Commu control е приложение за iOS и Android смартфони.

Wave Commu control Ви позволява да управлявате климатика, да виждате състоянието на работа и да задавате различни настройки от Вашия смартфон.

За да използвате Wave Commu control, посетете уебсайта по-долу. Прочетете лицензионното споразумение и го приемете преди да го изтеглите. Поддържаните дистанционни управления, поддържаните смартфони и лицензионното споразумение се съдържат в уебсайта по-долу.

Запознайте се с ръководството на потребителя на уебсайта преди да започнете да използвате приложението.

[https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/appli/controller\\_application/index.htm](https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/appli/controller_application/index.htm)

